

Минимализм как стратегия в творчестве поэтов «нового поколения» (на материале стихотворения Ян Ли «Холодный пейзаж»)

Филлипов Олег Сергеевич

Студент (бакалавр)

Бурятский государственный университет, Улан-Удэ, Россия

E-mail: oliverphls@gmail.com

Минималистские тенденции в большой степени присущи творчеству поэтов «посттуманного» периода, отрёкшихся от традиционных литературных стандартов предшествующей эпохи и ратовавших за реформацию поэтического языка путём его симплификации. На формирование нового типа мышления молодого поколения китайских поэтов в большей степени, чем на их предшественников, повлияла авангардная западная литература, хлынувшая в Китай с периодом политики реформ и открытости. Минималистские приёмы прочно вошли в арсенал поэтов нового поколения, ищущих новых способов выражения.

Поэт Ян Ли - яркий представитель «нового поколения» китайской поэзии. В 1986 году Ян Ли становится одним из основателей поэтического журнала «Не-Не», положившего начало литературному течению «нигилизм». Своими реформационными идеями «нигилисты» во многом определили характерные черты «посттуманного» периода китайской поэзии. Стихотворение Ян Ли «Холодный пейзаж» (другое название - «Уличный пейзаж») является одним из ключевых произведений как автора, так и всего поколения «посттуманных» поэтов.

В стихотворении ярко выражен такой минималистский прием, как повтор, причем повторяются не только выразительные единицы, но целые конструкции. Однообразная пейзажная картина по ходу повествования меняется лишь в незначительных деталях. Периодически повторяются, образуя замкнутый круг, одни и те же образы - снег, длинная улица, листья деревьев и т.д.: «...в воздухе кружится снег...», «снег / уже так давно опускается / на крыши домов, что справа и слева...», «...снег продолжает идти...»; «...по всей этой длинной улице...», «...на этой длинной-длинной улице...», «заполняют всю улицу...»; «...листья фармиана так рано опали...», «...кроны утуна прячут людей от жары...», «...ступая по опавшим листьям...». Повторяются и отдельные строки, также добавляя ритму монотонности: «...сейчас здесь зима / кружится в воздухе снег...», «...снег продолжает падать...», «...эта длинная-длинная улица...», «...в это время один человек / шагает со стороны перекрестка...». Падающий белый снег призван нарисовать в воображении картину спокойствия, тишины; этот образ суммируется с постоянным повтором выразительных средств, лишая каких-либо намёков на красочность. Белый цвет воплощает в себе минимализм, полную стерильность.

Минимализм также проявляется в ограниченной выразительности пейзажа и наполняющих его объектов. Человеческие персонажи в стихотворении лишены каких-либо характерных черт, они выступают в качестве наполняющих улицу предметов, они - лишь часть пустого, холодного образа. Да и упоминаются они все как-то вскользь, как часть образа всей улицы, главным же персонажем остаётся она сама: «...слышится лягз / неизвестно кем испускаемый...», «...кто-то уже начал подметать землю...», «...многие выносят велосипеды / вздыхая / двигаются в сторону перекрестка...». Пассивность и безэмоциональность подчеркиваются внезапными контрастными движениями извне, которые на некоторое время приводят улицу в неестественно оживленный вид: «...вдруг открываются двери у правого дома / стреляя / потоком желтого света / затем «бам!» / и по улице растекается вода из таза...»; после чего происходит возврат всей картины в первоначальное состояние: «... в конце концов дверь закрывается намертво / снег про-

должна падать / тихо-тихо...».

В картине в принципе нет законченного целостного описания какого-либо явления, она складывается из обрывчатых описаний наполняющих её образов. Цельные повествовательные конструкции разбиваются на короткие строчки, таким образом, во-первых, прерывая характерными акцентирующими паузами дискурс автора, а во-вторых, по-особому выделяя каждую дискурсивную единицу, детализируя общую картину.

Минималистские приёмы и элементы позволяют автору передать образ улицы именно таким, каким он предстал перед ним самим, оставляя при этом необходимую недосказанность. Пренебрегая всякой субъективностью в описании картины, обрывая повествовательные единицы, поэт даёт возможность читателю самостоятельно дополнить детали.

Таким образом, поэты «нового поколения» и их преемники не перестают экспериментировать, привнося в своё творчество новые элементы. Синтезируясь с идеей «посттуманников» о сближении поэзии с народом, минимализм эстетизирует своей недосказанностью повседневные образы, привнося в них элементы художественности. Характерная для современной китайской поэзии тяга к экспериментированию и поиску новых форм выражения дает основания предполагать о возможности дальнейшего её развития в этом направлении.